

CONVEGNO INTERNAZIONALE | REGGIO CALABRIA 7-9 NOVEMBRE 2018



un paese ci vuole

STUDI E PROSPETTIVE PER I CENTRI
ABBANDONATI E IN VIA DI SPOPOLAMENTO

*"ONE NEEDS A TOWN". STUDIES AND PERSPECTIVES
FOR ABANDONED OR DEPOPULATED SMALL TOWNS*

PROGRAMMA
PROGRAM

Università degli studi *Mediterranea* di Reggio Calabria
Dipartimento PAU
Laboratorio Cross. Centro studi storici per l'architettura, la città, l'ambiente

Convegno Internazionale / International Conference

Reggio Calabria, 7-9 novembre 2018
Architettura

Un paese ci vuole

**Studi e prospettive per i centri abbandonati
e in via di spopolamento**

One Needs a Town

**Studies and Perspectives for Abandoned
or Depopulated Small Towns**

PROGRAMMA / PROGRAM

COORDINAMENTO SCIENTIFICO

Annunziata Maria Oteri, Università Mediterranea di Reggio Calabria
Giuseppina Scamardì, Università Mediterranea di Reggio Calabria

COMITATO SCIENTIFICO INTERNAZIONALE

Philip Brown, University of Salford
Xavier Casanovas, Universitat Politècnica de Catalunya
Carlo Carozzi, Direttore “Storia urbana”
Lucia Della Spina, Università Mediterranea di Reggio Calabria
Stefano Della Torre, Politecnico di Milano
Concetta Fallanca, Università Mediterranea di Reggio Calabria
Donatella Fiorani, Università di Roma “La Sapienza”
Loughlin Kealy, University College of Dublin
Francesca Martorano, Università Mediterranea di Reggio Calabria
Stefano Francesco Musso, Università degli Studi di Genova
Tonino Perna, Università degli Studi di Messina
Valentina Russo, Università degli Studi di Napoli “Federico II”
Renato Sansa, Università degli Studi della Calabria
Ruxandra-Iulia Stoica, University of Edinburgh
Rosa Tamborrino, Politecnico di Torino
Vito Teti, Università degli Studi della Calabria
Pietro Tino, Università degli Studi Roma Tre

COMITATO SCIENTIFICO ORGANIZZATORE

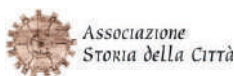
Roberta Filocamo, MiBAC – SABAP RC
Monica Musolino, Università degli Studi di Messina
Bruno Mussari, Università Mediterranea di Reggio Calabria
Renata Prescia, Università degli Studi di Palermo
Nino Sulfaro, Segretariato Regionale MiBAC per la Calabria

SEGRETERIA ORGANIZZATIVA

Michele Ambrogio, Università Mediterranea di Reggio Calabria
Maria Rossana Caniglia, Università Mediterranea di Reggio Calabria
Carmen Cento, Università Mediterranea di Reggio Calabria
Antonio Greco, Università Mediterranea di Reggio Calabria
Roberta Pellicanò, Università Mediterranea di Reggio Calabria
Sonia Lucà, Università Mediterranea di Reggio Calabria

Il convegno è accreditato come evento formativo presso l'Ordine professionale degli Architetti, Pianificatori, Paesaggisti, Conservatori della Provincia di Reggio Calabria. Per l'intero evento saranno riconosciuti 8 crediti formativi professionali.

La partecipazione al convegno è riconosciuta agli studenti dei Cdl in Architettura LM-4, Architettura-Restauro LM-4 e Scienze dell'Architettura L-17 dell'Università Mediterranea di Reggio Calabria ai fini dei crediti formativi F, secondo le modalità stabilite dai rispettivi Dipartimenti.



Touring Club Italiano



*Un paese ci vuole, non fosse che per il gusto di andarsene via.
Un paese vuol dire non essere soli, sapere che nella gente, nelle piante, nella terra
c'è qualcosa di tuo, che anche quando non ci sei resta ad aspettarti.*

Cesare Pavese, *La luna e i falò* (1950)

Mercoledì 7 novembre | Wednesday 7th November

Foyer Aula Magna Quaroni

8.30 Registrazione dei partecipanti | Registration

Aula Magna Quaroni

9.00 Saluti istituzionali | Institutional Welcomes

PASQUALE CATANOSO, Rettore Università Mediterranea di Reggio Calabria

SANTO MARCELLO ZIMBONE, Prorettore vicario Università Mediterranea di Reggio Calabria

OTTAVIO AMARO, Direttore generale Università Mediterranea di Reggio Calabria

TOMMASO MANFREDI, Direttore Dipartimento PAU

ADOLFO SANTINI, Direttore Dipartimento dArTe

NICOLA IRTO, Presidente Consiglio regionale della Calabria

DOMENICO CREAZZO, Vice Presidente Ente Parco dell'Aspromonte

SALVATORE PATAMIA, Direttore Segretariato Regionale MiBAC per la Calabria

SALVATORE VERMIGLIO, Presidente Ordine degli Architetti, pianificatori, paesaggisti, conservatori di Reggio Calabria

10.00 Presentazione | Introductory Speeches

ANNUNZIATA M. OTERI, Università Mediterranea di Reggio Calabria

GIUSEPPINA SCAMARDÌ, Università Mediterranea di Reggio Calabria

10.30 Interventi d'apertura

PIERO BEVILACQUA, Alle origini dello spopolamento delle aree interne in Italia | *The Origin of the Abandonment of Internal Areas in Italy*

LOUGHLIN KEALY, "Their history is a grain of wheat..." | "La loro storia in un chicco di grano..."

Foyer Aula Magna Quaroni 11.30 Pausa caffè | Coffee Break

12.00 Interventi d'apertura | Key Lectures

VITO TETI, Un paese ci vuole: dal villaggio nella memoria a una nuova comunità del futuro
| *One Needs a Town: A Real and Mythical Place of Reference*

TONINO PERNA, Sperimentazioni e strategie per la rinascita dei borghi abbandonati e/o marginalizzati | *Strategies and Experimentations for the Re-birth of Abandoned or Marginalised Small Towns*

Atelier 13.00 Pranzo | Lunch

Mercoledì 7 novembre | Wednesday 7th November

Sessione 1. Una storia di abbandono. Cause, conseguenze, trasformazioni Session 1. History of abandonment, Reasons, consequences, transformation

Aula A5, 14.30

Sessione 1.1. I processi dell'abbandono | Session 1.1 Process of abandonment

Coordina | Chairman: **CLAUDIO VARAGNOLI**

R. AMORE, Terremoto ed abbandono: il caso di Aquilonia | *Earthquake and Abandonment: The Case of Aquilonia*

B. BILLECI, M. DESSI, Invertire la tendenza all'abbandono dell'edificato storico. Storia, cause ed episodi in Sardegna | *Reversing the Tendency to Abandon Historic Buildings. History, Causes and Episodes in Sardinia*

M. BORDIN, La Valtellina: popolazione esistente e abbandono degli abitati in alta quota | *The Valtellina: Departing Population and Abandonment of High-Altitude Inhabited Areas*

M.T. CAMPISI, Spopolamento dei piccoli centri urbani. Un comune problema europeo. Cause e strategie di soluzione | *Depopulating of Small Urban Settlements. A Common European Issue. Cause and Solution Strategies*

D.R. FIORINO, C. MELIS, E. PILIA, M.R. PIRISINO, M. PORCU, Dinamiche di spopolamento in Sardegna. Problematiche e potenzialità di casi studio a confronto | *Processes of Depopulation in Sardinia. Issues and Potentialities of some Case Studies*

Foyer Aula Magna Quaroni, 16.00 **Pausa caffè | Coffee Break**

R. GIANNANTONIO, E. DI IORIO, *Iugera pauca tenent*. La crisi del centro antico di Sulmona tra congiuntura e struttura | *Iugera pauca tenent. Conjuncture and Structure in The Crisis of the Historical Centre of Sulmona*

B. MUSSARI, Tra abbandono e ricostruzione. Note da un carteggio inedito degli ingegneri impegnati in Calabria dopo il terremoto del 1783 | *Abandonment and Reconstruction. Some Reflections on an Unreleased Correspondence of the Engineers who Worked in Calabria after the 1783 Earthquake*

E. ROMEO, Terremoti e conflitti religiosi come causa della trasformazione e dell'abbandono di alcuni antichi insediamenti in Asia Minore | *Earthquakes and Religious Conflicts as the Cause of Transformation and Abandonment of some Ancient Urban Settlements in Asia Minor*

C. VARAGNOLI, L. SERAFINI, C. VERAZZO, Luoghi dell'abbandono. I centri minori dell'Abruzzo e del Molise | *Places of Abandonment. Minor Centres in Abruzzo and Molise*

R. VECCHIATTINI, Borghi abbandonati in Liguria, cronache da un territorio fragile | *Abandoned Villages in Liguria. Chronicles from a Fragile Territory*

Aula Magna Quaroni, 18.00 **Conclusioni a cura dei coordinatori e dibattito | Conclusions by the Chairmen and debate**

Foyer Aula Magna Quaroni, 18.30 **Sessione Poster | Poster Session**

Aula Magna Quaroni, 14.30

Sessione 1.2 Il rapporto con la memoria | Session 1.2 Relationships with memory

Coordina | Chairman: **ROSA TAMBORRINO**

E.F. BOSSA, Il troppo vuoto dell'abbandono: il caso di Fantino | *"Too Empty" Abandonment: The Case of Fantino (Calabria)*

F. CUTERI, Prima che sia archeologia. Il Vecchio Abitato di Nardodipace (VV) fra abbandono e radici | *Before it is Archaeology. Abandonment and Roots in the Old Town of Nardodipace (Vibo Valentia)*

F. DE MATTEIS, Dopo l'evento. Archeologia dello spazio umano | *After the Event. Archaeology of Human Space*

A. HERNÁNDEZ MARTÍNEZ, *Belchite: From Francoist Symbol to Heritage Assess. Past, Present and Future of a Locality* | Belchite: da simbolo franchista a risorsa patrimoniale. Passato, presente e futuro di una località segnata dalla guerra civile spagnola

A. LANCELLOTTI, Borghi abbandonati come luoghi della memoria. La salvaguardia del patrimonio intangibile attraverso il cinema | *Abandoned Towns as Place of Memory. The Safeguard of Intangible Heritage Through Cinema*

B.G. MARINO, Patrimoni e memorie in dissolvenza: dinamiche di trasformazione e di abbandono dei centri dell'Alta Irpinia tra distruzione e ricostruzione | *Heritage and Fading Memories: Destructions and Reconstructions in Processes of Transformations and Abandonment of Small Towns in Alta Irpinia*

M. MUSOLINO, Racconti di un abbandono. Dalle memorie di Gibellina alla memoria del Cretto | *Tales from an Abandonment. The Notion of Memory between the Town of Gibellina and the "Cretto"*

C. OCCELLI, Rifondazioni: invenzione delle identità e traslazione delle memorie. I paesi sommersi per la realizzazione di bacini idrici | *Resettlement: New Identities and Transfer of Memory. Sub-emergence of Towns for the Creation of Reservoirs*

G.F. PERTOT, Una memoria difficile: il Villaggio San Marco nel Campo di Fossoli e l'arcipelago dei quartieri per gli esuli giuliano-dalmati in Italia, periferie di ieri e di oggi | *Problematic Memories: Villaggio San Marco in Fossoli Camp and the Archipelago of Settlements for Giulian-Dalmatian Exiles in Italy. Suburbs - Yesterday and Today*

S. ROCCO, I Campi di Raccolta Profughi dell'esodo giuliano, fiumano e dalmata fra abbandono e riconversione: una questione attuale | *Refugees Camps of Istrian-Dalmatian Exodus between Abandonment and Reconversion: A Current Issue*

Aula Magna Quaroni, 9.00

Intervento d'apertura | Key Lecture

Aula Magna Quaroni, 9.30

Sessione 1.3 Le trasformazioni del paesaggio | Session 1.3 Landscape Transformations

Coordinano | Chairmen: SALVATORE DI FAZIO, GIUSEPPE MODICA

C. ATZENI, L. AKRETICHE, F. MARRAS, S. MOCCI, N. YOUNSI, Il sistema abitativo del canyon di Ghoufy in Algeria: problematiche di abbandono e tutela del patrimonio rurale | *Habitat of the Ghoufy Canyon in Algeria: Abandonment and Conservation of Rural Heritage*

M.R. CANIGLIA, Il paesaggio della «Sicilia muta aspetto»: i borghi rurali dal progetto utopico all'abbandono | *Small Rural Towns in Sicily from the Utopian Project to the Abandonment*

C. DI BIASE, M. GIAMBRUNO, B. SILVA, Territori marginali in Lombardia tra abbandono, sottoutilizzo e trasformazioni del patrimonio costruito | *Marginal Area in Lombardy. Abandonment, Underutilization and Transformation of Built Heritage*

S. DI LIELLO, 'Ferropoli' e il paesaggio occidentale di Napoli | *'Ferropolis' and the Western Landscape of Naples*

G. GINEX, F. TRIMBOLI, Fragili morfologie. La Calabria dei borghi abbandonati | *Fragile Morphologies. Abandoned Small Towns in Calabria*

Foyer Aula Magna Quaroni 11.00

A. OZMEN, Halfeti: An Underwater Town in Turkey | Halfeti: una città sommersa in Turchia

N. UMAR, T. DARENDELI, A Desolate Village in East Anatolia: Tugut (Cidegmili) | *Un villaggio abbandonato in Anatolia orientale: Tugut (Cigdemli)*

C. VARAGNOLI, O. ARISTONE, L. SERAFINI, A. CIMINI, Territori dell'abbandono. L'Appennino centrale e la campagna incolta | *Territories of Abandonment. The Central Apennines and Uncultivated Countryside*

A. VILLARI, S. PANSERA, I paesaggi abbandonati dello Stretto | *The Abandoned Landscapes of the Strait of Messina*

Aula Magna Quaroni, 12.30

Foyer Aula Magna Quaroni, 13.00

Atelier, 13.30

RUXANDRA IULIA STOICA, "Invisible city". Understanding/ charting/ decoding transformations of the urban form due to abandonment and repopulation in history | "La città invisibile". Comprendere, registrare, decodificare le trasformazioni della forma urbana causate dall'abbandono e il ripopolamento nello storia

Aula A5, 9.30

Sessione 1.4 Metodologie di indagine | Session 1.4 Methodologies for the Study of Abandoned Small Towns

Coordina | Chairman: DONATELLA FIORANI

F. BACHIS, E. COIS, C. GIANNATTASIO, A. PINNA, V. PINTUS, Silenzi apparenti. L'abbandono dei centri urbani in Sardegna tra passato e futuro | *Apparent Calm. Abandonment of Sardinian Towns, Past and Present*

A. DONATELLI, Centri minori in Abruzzo colpiti da eventi sismici: scenari di danno e trasformazioni del costruito storico | *Small Towns in Abruzzo Struck by Earthquakes. Damage Scenarios and Transformations of Historic Buildings*

P. FACCIO, I. ZAMBONI, Civita di Bagnoregio (VT). Applicazione di un metodo speditivo per la valutazione e la riduzione del rischio sismico di aggregati storici | *Civita di Bagnoregio (VT). An Expeditious Method of Seismic Risk Assessment and Reduction for Historic Masonry-Aggregate Constructions*

S. GIZZI, I centri minori del territorio aquilano. Danni e abbandono dopo gli ultimi terremoti e prospettive di recupero | *The Smaller Towns of the Territory of L'Aquila. Damage and Abandonment after the last Earthquake and Perspectives for the Recovery*

R. PICONE, L. VERONESE, S. BOREA, M.R. VILLANI, La resilienza della storia. Trasformazioni e permanenze nel castello e nel borgo di Marzano Appio | *Resilience of History. Transformations and Permanence in the Castle and Village of Marzano Appio*

Pausa caffè | Coffee Break

V. RUSSO, S. POLLONE, L. ROMANO, Borghi storici, rovine, monumenti. Esperienze e prospettive di ricerca sui centri storici abbandonati in ambito italiano | *Small Towns, Ruins, Monuments. Experiences and Perspectives of Research on Abandoned Historic Centers in the Italian Context*

S. SEBASTIAN, Ruesta: A Beautiful Ruin | Ruesta: una bella rovina

A. UGOLINI, A. CONFORTI, A quando ritorneremo e l'orologio sopra la porta ricomincerà a pulsare (Pablo Neruda). Strategie e problemi della ricostruzione nei centri abbandonati delle Marche dopo il sisma del 2016 | "Till the day we are back and the clock over the door starts ticking again. (Pablo Neruda)". *Strategies and Problems for the Reconstruction of the Forsaken Towns of the Marche after the 2016 Earthquake*

M. ZAMPILLI, M. MAGAZZÙ, Borghi abbandonati della Tuscia: una proposta di metodo per riconoscere i caratteri identitari da conservare e restituire | *Abandoned Village in the Tuscia: Proposal for a Method to Recognize, Preserve and Restore the Identity of the Site*

Conclusioni a cura dei coordinatori e dibattito | Conclusions by the Chairmen and debate

Sessione Poster | Poster Session

Pranzo | Lunch

Giovedì 8 novembre | Thursday 8th November

Sessione 2. Un ritorno possibile. Strategie, proposte, prospettive,
per il rilancio dei centri abbandonati
Session 2. A Possible Re-turn. Strategies, Proposals and Perspectives for
The Re-launch of Abandoned Small Towns

Aula Magna Quaroni 14.30

Intervento d'apertura | Key Lecture

CARLO CAROZZI, Per una Mitologia del ritorno. Alcune riflessioni | *Mythology of Return. Some Reflections*

15.00 Sessione 2.1 Strategie e prospettive per il rilancio dei centri abbandonati
Session 2.1. Strategies and Perspectives for The Re-launch of Abandoned Small Towns

Coordina | Chairman: RENATA PRESCIA

S. ARAGONA, Riflessioni ed ipotesi di ri/territorializzazione ecologica | *Reflections and Hypothesis on Ecologic Re-Territorialization*

A. MAMÌ, Centri a forte connotazione storica nell'entroterra dell'Italia meridionale: ripensare la città tra valori, vincoli fisici e opportunità tecnologiche come atto di rifondazione e occasione di rinascita | *Towns with a Strong Historical Connotation in the Hinterland of Southern Italy. Rethinking Towns between Values, Physical Constraints and Technological Opportunities as an Act of Refoundation and an Opportunity for Rebirth*

L. NAPOLEONE, Borghi abbandonati e tutela del paesaggio in Liguria. Strategie di intervento | *Abandoned Villages and Landscape Protection in Liguria. Intervention Strategies*

G. PULTRONE, La sfida delle Aree interne, da aree problema a luoghi di opportunità per un futuro diverso dei territori marginali | *The Challenge of Inner Areas. From Problematic Areas to Places of Opportunities for a Better Future*

G.F. SAFONTE, I territori dell'osso in Sicilia. Solo derive territoriali? | *Territory of "The Bone" (I Territori dell'Osso) in Sicily*

Foyer Aula Magna Quaroni, 16.30 Pausa caffè | coffee break

17.00 Sessione speciale. Strategie per i centri abbandonati di Calabria
Special Session. Strategies for Abandoned Small Town in Calabria

Coordinano | Chairmen: FRANCESCO CALABRÒ, NINO SULEARO

Moderatore | Moderator: GIULIA FRESCA

M. CORRADO, Senatrice della Repubblica | Senator of the Italian Republic, Le politiche nazionali per il contrasto allo spopolamento delle Aree Interne: il ruolo del patrimonio identitario | *National Policies to Hind depopulation in Inner Areas: the Role of Cultural Heritage and Identity*

D. SCHIAVA, Direzione Regione Calabria | Direction of Calabria Region, Azioni regionale per la valorizzazione dei borghi | *Regional Strategies for Abandoned Small Towns in Calabria*

S. PATAMIA, Direttore del Segretariato Regionale MiBAC per la Calabria | Director of the Segretariato Regionale MiBAC Calabria, Il ruolo del MiBAC per la tutela e la valorizzazione dei centri abbandonati. Criticità e prospettive | *The Role of MiBAC (Italian Ministry of Cultural Heritage and Activities) in the Preservation and Valorization of Abandoned Small Towns. Critical issues and perspectives*

S. VERMIGLIO, Presidente dell'Ordine Architetti, Pianificatori, Paesaggisti, Conservatori, provincia di Reggio Calabria | President of the Order of the Architects, province of Reggio Calabria, Il ruolo dell'architetto nel recupero dei piccoli centri abbandonati | *The Role of Architects in Re-launching Abandoned Small Towns*

S. TRALONGO, Direzione Ente Parco dell'Aspromonte | Director of Park Authority of the Aspromonte; Il ruolo dell'Ente Parco nella valorizzazione dei borghi e dei centri storici all'interno dell'area protetta | *The Role of Park Authority of the Aspromonte in historical centres valorisation strategies within the protect area*

M. ZUCCONI, Federculture, Patrimonio culturale e integrazione territoriale: risorse e metodi per contrastare l'abbandono delle aree svantaggiate | *Cultural heritage and territorial integration: resources and methods to hinder abandonment in disadvantage areas*

F. RUBBETTINO, Presidente Rubbettino editore | Publisher Rubbettino, Aree Interne e impresa culturale. Per nuove prospettive di rinascita | *Inner Areas and Cultural Enterprise. New perspectives for the Re-launch of Rebirth*

A. DE CAPRIO, Sindaco del Comune di Orsomarso (Cs) | Mayor of Orsomarso (Cs), La cooperazione interregionale per la rivitalizzazione del territorio. L'esperienza del "Percorso di San Nilo" | *Inter-regional Cooperation for the Re-launch of Territories. The case of "St. Nilo's Way"*

G. CAPPARELLI, Sindaco di Acquaformosa (Cs) | Mayor of Acquaformosa (Cs), Nuove prospettive di sviluppo dei piccoli centri tra sinergie intercomunali e accoglienza | *New Perspectives of Development for Small Towns. Intermunicipal Sinergies, Refugees Welcome*

Venerdì 9 novembre | Friday 9th November

Sessione 2. Un ritorno possibile. Strategie, proposte, prospettive,
per il rilancio dei centri abbandonati
Session 2. A Possible Re-turn. Strategies, Proposals and Perspectives for
The Re-launch of Abandoned Small Towns

Aula Magna Quaroni, 9,00

Intervento d'apertura | Key Lecture

Aula A5, 9,30

Sessione 2.2 Un ritorno è possibile: le esperienze | Session 2.2 A Re-turn is possible: study cases

Coordina | Chairman: RENATA PICONE

D. FAENZA, R. FILOCAMO, La riforma organizzativa MiBAC un'occasione di supporto alle iniziative dei borghi in via di spopolamento: il caso di Bova, tutela, promozione e valorizzazione di un territorio e della sua tradizione culturale | *The MiBAC Reform as a Support for the Recovery of Depopulated Towns in Calabria. The Case of Bova*

F. FATTA, I borghi rurali all'epoca della riforma agraria. Villaggio Schisina a Francavilla di Sicilia tra ragioni d'abbandono e strategie di recupero | *Rural Villages at the Time of the Agrarian Reform. The Case of the Schisina Village (Sicily): Reason for the Abandonment and some Strategies for Recovery*

A. FERRIGHI, Venzone, il Borgo più bello d'Italia ricostruito dalle macerie | *Venzone, "Most Beautiful Village in Italy" Rebuilt from The Ruins*

S. LOTTERO, Borghi sospesi tra presente e futuro | *Villages Suspended between Present and Future*

F. MARTORANO, V. DE NITTIS, Per il recupero e la valorizzazione di un borgo "in via di abbandono": il caso di Monasterace superiore | *Recovery Experiences in a "Minor" Village at Risk of Abandonment: The Case of Monasterace Superiore*

Foyer Aula Magna Quaroni, 11.00

Pausa caffè | Coffee Break

D. REGIS, C. CUNEO, A. SPANÒ, Riabitare le Alpi | *Living the Alps*

D. REGIS, Un ritorno possibile: il caso della borgata Paraloup nelle Alpi occidentali | *A Possible Return: The Case of Paraloup Village in the Western Alps*

M.R. SCHIRRU, Il muralismo come strumento di valorizzazione dei centri storici in via di abbandono: il caso di Orgosolo in Sardegna | *Muralism as a Tool for the Enhancement of Historic Centres in Decline: Orgosolo in Sardinia (a case study)*

C. VARAGNOLI, L. SERAFINI, C. VERAZZO, Pratiche di recupero dei centri abbandonati. Esperienze dall'Abruzzo e dal Molise | *Recovery Practices in Abandoned Centres. Experiences from Abruzzo and Molise*

Aula Magna Quaroni, 12.30

Conclusioni a cura dei coordinatori e dibattito | Conclusions by the Chairmen and debate

Foyer Aula Magna Quaroni, 13.00

Sessione Poster | Poster Session

Atelier, 13.30

Pranzo | Lunch

STEFANO DELLA TORRE, Dis-conoscere, Ri-conoscere: fattori dell'abbandono e del reinsediamento | *Dis-own, Re-cognize: Factors of Abandonment and Repopulation*

Aula Magna Quaroni, 9,30

Sessione 2.3 Un ritorno è possibile: le esperienze | Session 2.3 A Re-turn is possible: study cases

Coordina | Chairman: XAVIER CASANOVAS

N. CARRÀ, Re-think Precacore: idee di futuro per il borgo antico. Progetti e processi per innovare e valorizzare | *Re-think Precacore. Projects and Processes for the Innovation and Valorization of Small Abandoned Villages*

R. DE CADHILAC, M.A. CATELLA, Il borgo medievale di Craco: la "reinvenzione dei luoghi" tra nuove forme di antropizzazione e musealizzazione | *The Medieval Village of Craco: Re-inventing with New Experiences of Anthropization and Musealization*

I. DJEBBOUR, R.W. BIARA, Adaptive Reuse as Sustainable Strategy for the Revitalization of the City: The case of Monuments Reconverted to Museums in the City of Tlemcen | *Adaptive reuse: una strategia sostenibile per la rivitalizzazione della città: il caso dei monumenti riconvertiti a museo nella città di Tlemcen*

S. FORESTA, Valorizzare i centri storici minori per contrastare lo spopolamento | *Enhancing the Historical City Centres to Prevent Depopulation*

G.G.D. MANUELE, A_R_T_ (A_rtistica R_ivitalizzazione T_erritoriale): una strategia per la rivitalizzazione dei piccoli centri | *A_R_T_ (A_rtistica R_ivitalizzazione T_erritoriale): A Strategy for the Revitalization of Small Centres*

M. PHILOKYPROU, E. FIOURI, Social Revival of Abandoned Traditional Settlements. The Case of Two Rural Settlements in Cyprus | *Risveglio sociale dei borghi abbandonati. Il caso di due insediamenti rurali a Cipro*

G. RUSSO KRAUSS, Dall'abbandono forzato alla musealizzazione di San Pietro Infine: quando il centro distrutto diventa Parco della Memoria Storica | *From Forced Abandonment to Musealization of San Pietro Infine: The Destroyed Village becomes a Park of Memory*

B. SCALA, Il ruolo dell'amministrazione locale nella rigenerazione dei centri storici: il caso di Gardone Val Trompia (Brescia) | *The Role of Local Administration in the Regeneration of Historical Centres: the Case of Gardone Val Trompia (Brescia)*

T. TARSIA, V. SCHIRIPA, S. CITRONI, Accoglienza dei migranti e valorizzazione dei borghi: autorappresentazioni "marginali" e strategie culturali in due casi studio | *Refugees Welcoming and Enhancement of Villages: "Marginal" Self-representations and Cultural Strategies in Two Examples*

Venerdì 9 novembre | Friday 9th November

Sessione 2. Un ritorno possibile. Strategie, proposte, prospettive,
per il rilancio dei centri abbandonati
Session 2. A Possible Re-turn. Strategies, Proposals and Perspectives for
The Re-launch of Abandoned Small Towns

Aula A5, 14.30

Sessione 2.4 Immaginare un futuro diverso. Strategie per il rilancio | Session 2.4 Imagine a Different Future. Strategies for the Re-launch of Small Abandoned Towns

Coordina | Chairman: **RENATO SANSA**

R.F. CHIMIRRI, Paesi di Calabria: “ritorno” al co-housing? | *Small Towns in Calabria: “Return” to Co-housing?*

A. DI GIUSTO, Da una nuova cultura a una nuova tradizione. Il dialogo culturale in alcuni borghi della Toscana e della Calabria | *From New Culture to New Tradition. Cultural Dialogue in Some Villages of Tuscany and Calabria*

M. ENIA, G. MALARA, Come restituire nuova vita e sentimento ai luoghi abbandonati? | *How to Give New Life and Feelings back to Abandoned Places?*

A. GOLINO, La solidarietà al posto della competizione: una strategia per la rinascita delle Aree Interne del Molise | *Solidarity Instead of Competition: A New Strategies for the Re-birth of Inner Areas in Molise*

M. GUERRA, I nuovi cittadini per il patrimonio culturale: Public History e Audience Engagement, ago e filo della ricucitura urbana | *New Citizens for Cultural Heritage: Public History and Audience Engagement: Needle and Strand to Mend the City*

M. LAURIA, G. LA FACE, Indicatori di resilienza per i territori fragili. Strategie e approcci innovativi per i centri minori della Città Metropolitana di Reggio Calabria | *Resilience Markers for Fragile Areas. Innovative Approaches and Strategies for Small Villages of the Metropolitan Area of Reggio Calabria*

Foyer Aula Magna Quaroni, 16.30 Pausa caffè | Coffee Break

R. PARENTE, Le università dei piccoli comuni: un innovativo strumento per lo sviluppo socio-economico e culturale | *The University of Small Towns: An Innovative Institutional Tool for Economic and Social Development*

S. PISTIDDA, E. BERSANI, “Costruire accoglienza”. Il patrimonio culturale dei centri minori come occasione di rigenerazione urbana e sociale | *“Building Hospitality”. Cultural Heritage of Small Centers as Opportunity for Urban and Social Regeneration*

N. SULFARO, Piccole patrie: strategie per la conservazione dei centri abbandonati e difesa dell’identità culturale. Criticità e prospettive | *Small Homelands: Strategies for the Conservation of Abandoned Small Towns and Protection of Cultural Identity. Critical Issues and Perspectives*

A. TACCONE, I laboratori di ricerca per lo sviluppo del territorio | *Research Laboratory for the Development of Abandoned Areas*

T. VAGNARELLI, S.E. PISCHEDDA, Il fenomeno dello spopolamento nella regione della Gallura: strategie e soluzioni per un nuovo abitare | *The Depopulation in the Region of Gallura: Strategies and Solutions For a New Way of Living*

Aula Magna Quaroni, 18.00 Conclusioni a cura dei coordinatori e dibattito | Conclusions by the Chairmen and debate

Aula Magna Quaroni, 18.30 Chiusura dei lavori | Final Conclusion

Aula Magna Quaroni, 14,30

Sessione 2.5 Strumenti operativi per la tutela | Session 2.5 Tools and Guidelines for the Protection of Small Abandoned Towns

Coordina | Chairman: **CATERINA GIANNATTASIO**

N. AL ADARBEH, M. EL KHALILI, Innovative Approaches for Valorization of Depopulated Small Towns through Participatory Community-Based Model: A Project Case from Jordan | Approcci innovativi per la valorizzazione delle piccole città spopolate attraverso la *Participatory Community-Based Model: un caso-studio in Giordania*

P. BROWN, D. BUTLER, M. GRIFFITHS, J. HUGHES, A. MCCOURT, L. SCULLION, Pretty Vacant: Understanding the persistence of empty homes and bringing properties back to use in the UK – lessons learned | *Pretty Vacant*. Comprendere la presenza di case vuote e riportare le proprietà nel Regno Unito

F. CALABRÒ, L. DELLA SPINA, La programmazione integrata per la valorizzazione dei centri storici minori | *Integrated Strategies for the Enhancement of Small Historical Towns*

C. FALLANCA, Un nuovo rinascimento dei borghi dell’entroterra dalla messa in valore del capitale territoriale e sociale | *A New Renaissance for Inner Areas through the Development of Territorial and Social Capital*

D. FIORANI, C. CACACE, La Carta del Rischio come strumento di gestione conservativa dei centri storici | *The Charter of Risk as a Tool for Conservation Management of Historical Centres*

C. GAVELLO, Rivivere il centro storico. Sewing a small town per la rinascita di Bussolino e Bardassano | *Relive The Historical Centre. Sewing a Small Town for The Renaissance of Bussolino and Bardassano*

F. LEONI, F. NOVELLI, Dal terremoto alla valorizzazione: best practices per il restauro e la conservazione della città di Treia (MC) | *From Earthquake to Enhancement: Best Practices for Restoration and Conservation of Treia (MC)*

D. PASSARELLI, G. MISASI, C. DE GIACOMO, Longevity city: Urbanistica e qualità della vita. Un percorso virtuoso per garantire il ben-essere | *Longevity city: Urban Planning and Quality of Life. A Virtuous Path to Guarantee Well-Being*

M.R. PINTO, D. BOSIA, S. DE MEDICI, Valori materiali e immateriali per la rigenerazione delle aree interne: tre contesti a confronto | *Material and Immaterial Values to Regenerate Inner Areas: Three Examples*

R. PRESCIA, Centri abbandonati in Sicilia: Strategie e iniziative per il recupero e la valorizzazione | *Abandoned Towns in Sicily: Strategies and Initiatives for Conservation and Enhancement*

Sabato 10 novembre | Saturday 10th November

Visita a Bova superiore e ad alcuni luoghi di interesse naturalistico all'interno del Parco dell'Aspromonte, con le guide dell'Ente Parco (su prenotazione)

Visit to Bova Superiore and some naturalistic sites in the Park of the Aspromonte, with the guides of the Park Authorities of the Aspromonte (booking is required)

SESSIONE | SESSION
Poster



Poster Sessione 1 | Poster Session 1

MERCOLEDÌ 7 NOVEMBRE | WENESDAY 7TH NOVEMBER

Foyer Aula Magna Quaroni

18.30 Sessione Poster | Poster Session

G. AJÒ, I centri storici del subappennino dauno: un patrimonio in pericolo tra abbandono e sottovalutazione del rischio sismico | *The Historical Centres of the Dauno Subappennine Area: a Heritage in Danger Through Abandonment and Underestimation of Seismic Risk*

Z. BARONE, Borghi rurali della prima metà del Novecento in Sicilia. Origine abbandono e trasformazioni | *Rural Villages of the First Half of the Twentieth Century in Sicily. Origin, Dereliction and Transformations*

C. BARTOLOMUCCI, Lo spopolamento dei piccoli centri sulle montagne d'Abruzzo: degrado o risorsa? | *Depopulation of Small Mountain Towns in Abruzzo (Italy): Decay or Resource?*

C. GENOVESE, G. MINUTOLI, I ruderi del centro abbandonato di Gioiosa Guardia (ME). Studi e indagini per una memoria da recuperare | *Ruins of the Abandoned Town of Gioiosa Guardia (ME). Studies and Surveys to Recover Memory*

D. GIORDANELLI, Nuovi luoghi dell'abbandono: effetti collaterali dell' "Architettura Miracolosa" in Spagna | *New Abandoned Places: Side Effects of "Miracle Architecture" in Spain*

V. MONTANARI, Antichi e nuovi abbandoni. Ricostruzione post sisma, mutamenti del contesto e conservazione della memoria dei luoghi | *Ancient and New Abandonments. Post-earthquake Reconstruction: Changes in the Environmental Context and Conservation of the Memory of Places*

E. PIOLATTO, Gli insediamenti storici dell'Alta Val Tanaro sui sentieri dell'abbandono | *Historical Settlements of Alta Val Tanaro on the Road to Abandonment*

C. PITTAU, I piccoli cimiteri delle aree rurali, costiere e montane quali centri di rigenerazione delle identità culturali locali | *Minor Cemeteries of Rural, Coastal, and Mountain Areas as Regeneration Centers for Local Cultural Identity*

I. RUIZ BAZAN, Il fenomeno del reimpiego nella fondazione di nuovi paesi come conseguenza della realizzazione di bacini idrici. Il caso del portale della chiesa di San Pietro in Vincoli di Borgata Chiesta Pontechianale | *Reuse of Architectural Fragments in the Foundation of New Towns as a Consequence of the Creation of a Reservoir. The Case of the Portal of the Church of San Pietro in Vincoli, in Borgata Chiesta di Pontechianale*

S.M.C. SALVO, Fra le case e le persone. La ricostruzione post sismica nel Centro Italia dopo il sisma del 2016 fra memoria culturale e sfera affettiva | *Houses and People: Post-seismic Reconstruction in Central Italy. Cultural Memory and Affectivity*

Poster Sessione 1 | Poster Session 1

GIOVEDÌ 8 NOVEMBRE | THURSDAY 8TH NOVEMBER

Foyer Aula Magna Quaroni

13.00 Sessione Poster | Poster Session

C. BONAITI, A. SILVETTI, F. ANDRULLI, Nuova vita per Mondonico: da 'Ghost Village' a polo universitario agro-forestale | *New Life for Mondonico: from 'Ghost Village' to Agro-forest University Campus*

A. CANGELOSI, Pollina e il Teatro della Pietra Rosa sulle Madonie. Paesaggio e architettura di pietra | *Pollina and the Pietra Rosa Theater in the Madonie Mountains. Landscape and Stone Architecture*

C.F. CAROCCI, Un affollato abbandono. Il cosiddetto "castello" di Pyrgos nell'isola di Santorini | *An Overcrowded Abandonment. The so-called Pyrgos "Castle" in Santorini Island*

A. D'AMORE, Le masserie delle Madonie: da simboli di abbandono a potenziali fattori di crescita di una "città a rete" policentrica e diffusa | *The Masserie of Madonie: from Symbols of Abandonment to Potential Growth Factors of a Polycentric, Diffused "Città a rete"*

P. NAPOLITANO, P. PERSICO, La Ciuciopolitana del Cilento, l'importanza di arrivare tardi. Per un'infrastruttura resiliente nelle aree interne | *The Ciuciopolitana of Cilento, the Importance of Arriving Late. For a Resilient Infrastructure in Internal Areas*

A. VERSACI, E. MAGNANO DI S. LIO, M.R. VITALE, Un destino di marginalizzazione. Il ruolo delle politiche urbane nell'abbandono del centro storico di Leonforte | *Destiny of Marginalization. The Role of Urban Policies in the Abandonment of the Historical Centre of Leonforte*

M. ZAMPILLI, G. BRUNORI, Metodi e pratiche per il recupero dell'identità e il miglioramento della sicurezza dei centri storici terremotati dell'Appennino Centrale | *Methods and Practices to Rebuild Local Identity and Improve Structural Safety of Earthquake Villages of Central Apennines*

Poster Sessione 2 | Poster Session 2

VENERDÌ 9 NOVEMBRE | FRIDAY 9TH NOVEMBER

Foyer Aula Magna Quaroni

13.00 Sessione Poster | Poster Session

C. AVETA, Il borgo-fantasma di Conza della Campania, dove il terremoto del 1980 ha cancellato mura e identità | *The Ghost Village of Conza della Campania. Deleted walls and Identities from the 1980 Earthquake*

M. CARLUCCIO, Come un'Araba Fenice: la rinascita di una civiltà | *Like a Phoenix: the Rebirth of a Civilization*

M. FELLI, Dai sentieri naturali alla cooperativa sociale: metodo di approccio al ripopolamento | *From Natural Itineraries to Social Company: Approach Method to Repopulation*

N. FENU, Strategie per territori a bassa densità nelle aree interne della Sardegna. Barbagia e Barigadu: i casi di Nughedu Santa Vittoria e Ollolai | *Strategies for low-density areas in the inland areas of Sardinia. Barbagia and Barigadu: the cases of Nughedu Santa Vittoria and Ollolai*

G. QUATTRONE, Prospettive per il contrasto dello spopolamento e la valorizzazione dei centri in via di abbandono. Un confronto tra Italia e Ungheria | *Perspectives for the contrast of depopulation and valorization of abandoned centers. A comparison between Italy and Hungary*

A. MANIACI, Alcune riflessioni sulla tutela e il riuso di un antico paese in Calabria | *Some Reflections on Protection and Reuse of an Ancient Village in Calabria*

M. MATTONE, E. VIGLIOCCO, Una risorsa culturale per la rivitalizzazione dei territori montani: il patrimonio dell'elettricità | *Cultural Resource of the Renewal of Mountain Territories: the Hydroelectric Heritage*

L. OTTOLINI, A.Y. MASTROMATTEI, Allestimenti temporanei per il recupero: una "pre-azione" | *Temporary Structures in Architectural Heritage Recovery: "pre-action"*

M. PLASTINA, Rigenerare per non abbandonare: proposta di un Centro di Arti Visive a Corigliano Calabro in contrada Pendino | *Re-generate to not Abandon: Proposal for a Visual Arts Center in Corigliano Calabro, Pendino*

R. SCADUTO, Paesi terremotati abbandonati e il ritorno della vita con l'arte | *Abandoned Earthquake Towns and the Return of Life with Art*



un paese ci vuole

STUDI E PROSPETTIVE
PER I CENTRI ABBANDONATI
E IN VIA DI SPOPOLAMENTO